

HU

AP721507 Tempix Időjárás jelző Használati útmutató



Javasoljuk, hogy alaposan olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg későbbi felhasználás céljából!

Termék áttekintés:



Technikai adatok:

- Hőmérséklet-tartománymérés: (0-50°C)
- Páratartalom-tartománymérés: (20%-95%)
- Csak belső használatra
- 12/24h.

Működés:

Vegye le az elemtartó fedelét, és helyezzen be két AAA elemet.

A beállítási módba való belépéshez nyomja meg a SET gombot 3 másodpercig, amíg a képernyő villogni nem kezd.

Nyomja meg a + vagy – gombot az óra beállításához.

Nyomja meg a SET gombot újra a másodpercek beállításához és nyomja meg a + vagy – gombot a módosításhoz. Nyomja meg a SET gombot a véglegesítéshez.

Nyomja meg a + gombot, hogy a fő menüben tudja beállítani az óra idő formátumát (12/24 idő formátum)

Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:

- RoHS-irányelv 2011/65/EU és későbbi módosításai (EU) 2015/863
- Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 2014/30/EU irányelv
- Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)
- Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)

Figyelmeztetések:

1. Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedves körülményeknek.
2. A készülék leejtése súlyos kárt okozhat a termékben.
3. Ne szerezze szét, ne módosítsa és ne javítsa egyénileg a készüléket, forduljon szakemberhez.
4. A kockázat elkerülése érdekében a kijelölt helyekre dobja ki a terméket.
5. Száraz törölköendővel tisztítsa
6. Ne tegye ki a terméket közvetlen hőforrásnak vagy közvetlen napsugárzásnak.
7. Ne helyezzen fémtárgyakat ebbe a készülékbe, mert fennáll a rövidzárlat veszélye.



Ez a szimbólum a termék csomagolásán és a használati útmutatóján jelzi, hogy a készülék elektartama lejárta után a szelektív gyűjtőbe kerüljön elkülönítve a háztartási hulladéktól. Ez a jel gondoskodik az alapanyag megfelelő újra hasznosításáról. További információkért keresse a helyi hatóságot.

FIGYELEM: Robbanásveszély, ha az akkumulátort nem megfelelő típusra cseréli. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Forgalmazó: ANDA Present Kft. 1087 Budapest,
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Magyarország
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>
Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
Cégjegyzékszám: 01-09-276763
Székhely: Kína

EN

AP721507 Tempix Weather Station User Manual



It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future reference.

Product overview:



Specifications:

- Temperature range (0-50°C)
- Humidity range (20-95%)
- For interior use only
- 12/24h.

Operation:

Remove the lid of the battery compartment and insert two AAA batteries.

To enter setting mode, press the SET button for 3 seconds until the screen starts to flash.

Press + or - to adjust the hour.

Press SET button again to change minutes and press + or - to modify them. Press SET to finish.

Press + button from main menu to change the hour format (12/24 hours).

This item is in conformity with the following standards:

- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU
- UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)
- UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)

Warnings:

1. Do not expose this product to rain or damp conditions.
2. Prevent this item from falling as it could cause serious damage.
3. Do not dismantle, repair or modify this product by yourself, contact an authorized specialist.
4. In order to avoid any risk, do not dispose of this product inappropriately.
5. Clean it with a dry cloth.
6. Do not place this item near sources of heat or expose to direct sunlight.
7. Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest,
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary
Distributor's web site: <https://andapresent.com>
Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
Registration nr.: 01-09-276763
Made in China

DE

AP721507 Tempix Wetterstation Benutzerhandbuch



Wir empfehlen Ihnen, die Gebrauchsanweisung sorgfältig zu lesen und für spätere Nachschlagzwecke aufzubewahren!

Produktübersicht:



Spezifikationen:

- Temperaturbereich (0-50°C)
- Luftfeuchtigkeitsbereich (20-95%)
- Nur für Innenräume geeignet
- 12/24h.

Betrieb:

Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab und legen Sie zwei AAA-Batterien ein.

Um in den Einstellmodus zu gelangen, drücken Sie die SET-Taste für 3 Sekunden, bis der Bildschirm zu blinken beginnt.

Drücken Sie + oder -, um die Stunden einzustellen.

Drücken Sie die SET-Taste erneut, um die Minuten zu ändern, und drücken Sie + oder -, um sie zu ändern. Drücken Sie SET zum Beenden.

Drücken Sie im Hauptmenü die Taste +, um das Stundenformat zu ändern (12/24 Stunden).

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Richtlinie 2014/30/EU
- Britische Verordnung über elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)
- Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)

Warnhinweise:

1. Setzen Sie dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
2. Verhindern Sie, dass das Gerät herunterfällt, da dies zu schweren Schäden führen kann.
3. Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst, sondern wenden Sie sich an einen autorisierten Fachmann.
4. Um jedes Risiko zu vermeiden, entsorgen Sie dieses Produkt nicht auf unsachgemäße Weise.
5. Reinigen Sie es mit einem trockenen Tuch.
6. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie es nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
7. Stecken Sie keine Metallgegenstände in dieses Gerät, da die Gefahr eines Kurzschlusses besteht.



Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Webseite des Vertriebspartners: <https://andapresent.com>
Elektronische Adresse des Vertriebspartners: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-09-276763
Hergestellt in China

FR

AP721507 Tempix Station Météo Manuel de l'utilisateur



Nous vous recommandons de lire attentivement les instructions et de les conserver pour référence ultérieure!

Aperçu du produit:



Spécifications:

- Plage de température (0-50°C)
- Plage d'humidité (20-95%)
- Pour usage intérieur uniquement
- 12/24h.

Fonctionnement :

Retirez le couvercle du compartiment à piles et insérez deux piles AAA.

Pour entrer en mode réglage, appuyez sur le bouton SET pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran commence à clignoter.

Appuyez sur + ou - pour régler l'heure.

Appuyez à nouveau sur le bouton SET pour modifier les minutes et appuyez sur + ou - pour les modifier. Appuyez sur la touche SET pour terminer.

Appuyez sur le bouton + dans le menu principal pour modifier le format de l'heure (12/24 heures).

Cet article est conforme aux normes suivantes:

- Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
- Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/EU
- Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)
- Réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)

Warnings:

1. Ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
2. Évitez que cet appareil ne tombe, car il pourrait être gravement endommagé.
3. Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas ce produit vous-même, contactez un spécialiste agréé.
4. Afin d'éviter tout risque, ne mettez pas ce produit au rebut de manière inappropriée.
5. Nettoyez-le avec un chiffon sec.
6. Ne pas placer cet article à proximité de sources de chaleur ou l'exposer à la lumière directe du soleil.
7. N'insérez pas d'objets métalliques dans cet appareil car il y a un risque de court-circuit dans l'appareil.



Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur : ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur : <https://andapresent.com>
Adresse électronique du distributeur : export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement : 01-09-276763
Fabriqué en Chine

IT

AP721507 Tempix Stazione meteorologica Manuale d'uso



Si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di conservarlo per future consultazioni.

Panoramica del prodotto:



Specifiche:

- Intervallo di temperatura (0-50°C)
- Intervallo di umidità (20-95%)
- Solo per uso interno
- 12/24h.

Funzionamento:

Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire due batterie AAA.

Per accedere alla modalità di impostazione, premere il pulsante SET per 3 secondi finché lo schermo non inizia a lampeggiare.

Premere + o - per regolare l'ora.

Premere nuovamente il pulsante SET per cambiare i minuti e premere + o - per modificarli. Premere SET per terminare.

Premere il pulsante + dal menu principale per cambiare il formato dell'ora (12/24 ore).

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
- Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)

Avvertenze:

1. Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.
2. Evitare che il prodotto cada perché potrebbe causare gravi danni.
3. Non smontare, riparare o modificare questo prodotto da soli, ma rivolgersi a un tecnico autorizzato.
4. Per evitare qualsiasi rischio, non smaltire il prodotto in modo inappropriato.
5. Pulire il prodotto con un panno asciutto.
6. Non collocare il prodotto vicino a fonti di calore o esporlo alla luce diretta del sole.
7. Non inserire oggetti metallici nel dispositivo per non rischiare di provocare un cortocircuito nell'unità.



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale e riciclarlo correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Kónyes Kálmán Krt. 48-52. Ungheria
Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

PL

AP721507 Tempix Stacja pogodowa Instrukcja obsługi



Zaleca się uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

Przegląd produktu:



Specyfikacje:

- Zakres temperatur (0-50°C)
- Zakres wilgotności (20-95%)
- Tylko do użytku wewnętrznego
- 12/24h.

Działanie:

Zdejmij pokrywę komory baterii i włóż dwie baterie AAA.

Aby przejść do trybu ustawień, naciśnij przycisk SET przez 3 sekundy, aż ekran zacznie migać.

Naciśnij + lub -, aby ustawić godzinę.

Naciśnij ponownie przycisk SET, aby zmienić minuty i naciśnij + lub -, aby je zmodyfikować. Naciśnij SET, aby zakończyć.

Naciśnij przycisk + w menu głównym, aby zmienić format godziny (12/24 godziny).

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - dyrektywa 2014/30/UE
- Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)
- Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091)

Ostrzeżenia:

1. Nie wystawiać produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
2. Należy chronić urządzenie przed upadkiem, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia.
3. Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj tego produktu samodzielnie, skontaktuj się z autoryzowanym specjalistą.
4. Aby uniknąć ryzyka, nie należy pozbywać się tego produktu w niewłaściwy sposób.
5. Czyścić suchą szmatką.
6. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
7. Nie należy wkładać żadnych metalowych przedmiotów do urządzenia, ponieważ może to spowodować zwarcie.



Ten symbol umieszczony zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu prawidłowego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest, Kónyes Kálmán Krt. 48-52. Węgry
Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
Nr rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP721507 Tempix Meteorologická stanice Uživatelská příručka



Doporučujeme pečlivě si přečíst tuto uživatelskou příručku a uschovat ji pro budoucí použití.

Přehled produktů:



Specifikace:

- Teplotní rozsah (0-50 °C)
- Rozsah vlhkosti (20-95%)
- Pouze pro vnitřní použití
- 12/24h.

Provoz:

Vložte dvě baterie AAA.

Chcete-li vstoupit do režimu nastavení, stiskněte tlačítko SET na 3 sekundy, dokud nezačne blikat obrazovka.

Stisknutím tlačítka + nebo - nastavte hodiny.

Opětovným stisknutím tlačítka SET změníte minuty a stisknutím + nebo - je upravíte. Pro dokončení stiskněte tlačítko SET.

Stisknutím tlačítka + v hlavní nabídce změníte formát hodin (12/24 hodin).

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
- Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - směrnice 2014/30/EU
- Předpisy Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnosti) (SI 2016/1101)
- Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)

Varování:

1. Nevystavujte tento výrobek dešti nebo vlhku.
2. Zabraňte pádu tohoto výrobku, protože by mohl způsobit vážné poškození.
3. Tento výrobek sami nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte, obraťte se na autorizovaného odborníka.
4. Abyste předešli jakémukoli riziku, nelikvidujte tento výrobek nevhodným způsobem.
5. Čistěte jej suchým hadříkem.
6. Neumisťujte tento výrobek do blízkosti zdrojů tepla a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
7. Do tohoto zařízení nevkładějte žádné kovové předměty, protože hrozí nebezpečí vzniku zkratky v přístroji.



Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Pro správnou recyklaci tohoto materiálu existují vhodné prostředky k jeho likvidaci. Další informace získáte na místních úřadech.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ. Použité baterie likvidujte podle návodu.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest,
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Madarsko
Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
Registrační číslo: 01-09-276783
Vyrobeno v Číně

RO

AP721507 Tempix Stație meteo Manual de utilizare



Se recomandă să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să îl păstrați pentru referințe viitoare.

Prezentare generală a produsului:



Specificații:

- Interval de temperatură (0-50°C)
- Interval de umiditate (20-95%)
- Numai pentru utilizare în interior
- 12/24h.

Funcționare:

Scoateți capacul compartimentului pentru baterii și introduceți două baterii AAA.

Pentru a intra în modul de setare, apăsați butonul SET timp de 3 secunde până când ecranul începe să clipească.

Apăsați + sau - pentru a regla ora.

Apăsați din nou butonul SET pentru a schimba minutele și apăsați + sau - pentru a le modifica. Apăsați butonul SET pentru a termina.

Apăsați butonul + din meniul principal pentru a modifica formatul orei (12/24 ore).

Acest element este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Compatibilitate electromagnetică (CEM) - Directiva 2014/30/UE
- Regulamentul privind echipamentele electrice (siguranță) din Regulatul Unit (SI 2016/1101)
- Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică din Regulatul Unit (SI 2016/1091)

Avertismente:

1. Nevystavujte tento výrobek dešti nebo vlhku.
2. Zabraňte pádu tohoto výrobku, protože by mohl způsobit vážné poškození.
3. Tento výrobek sami nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte, obraťte se na autorizovaného odborníka.
4. Abyste předešli jakémukoli riziku, nelikvidujte tento výrobek nevhodným způsobem.
5. Čistěte jej suchým hadříkem.
6. Neumisťujte tento výrobek do blízkosti zdrojů tepla a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
7. Do tohoto zařízení nevkładějte žádné kovové předměty, protože hrozí nebezpečí vzniku zkratky v přístroji.



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că, la sfârșitul vieții electrice a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distributor: ANDA Present Ltd. 1087 Budapest,
Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
Nr. de înregistrare: 01-09-276783
Fabricat în China

